

## واکاوی دیدگاه مفسران درباره وحی

### به زنبور عسل در آیه ۶۸ نحل

سعید امیرطاهری افشار\*

#### چکیده

آیات ۶۸ و ۶۹ سوره نحل به فرآیند تولید یکی از نعمت‌هایی که محصول وحی الهی به زنبور عسل است، پرداخته است. مهمترین فراز این آیات، کاربست واژه وحی نسبت به زنبور عسل است. در چیستی و چگونگی این وحی نظرهای مختلفی مطرح شده که جنبه حشره بودن زنبور بر بسیاری از این نظرها سایه افکنده و سبب گرایش برخی از مفسران به نظرهایی مانند غریزی بودن این نوع از وحی شده است. در مقاله حاضر ضمن گزارش و نقد دیدگاه‌های مختلف مفسران در این باره به تبیین نظر مختار پرداخته است. نظر مفسران در خصوص وحی به زنبور عسل، ذیل دو دسته عمده وحی رسالی و غریزه حیوانی مطرح شده است. بر پایه نتایج به دست آمده: وحی در این آیه ارتباطی با اعمال غریزی زنبور عسل ندارد، بلکه این وحی از سنخ وحی‌ای است که خدای متعال به انبیاء(ع) فرستاده که به احتمال زیاد همراه با قول خاص حیوانات است.

#### واژگان کلیدی

آیه ۶۸ نحل، زنبور عسل، وحی به زنبور، وحی رسالی.

staheri@uk.ac.ir  
تاریخ پذیرش: ۱۳۹۸/۱۰/۵

\*. استادیار گروه معارف اسلامی دانشگاه شهید باهنر کرمان.  
تاریخ دریافت: ۱۳۹۸/۳/۱۳

### بیان مسئله

یکی از مسائلی که مورد مناقشه فراوان قرار گرفته مسئله وحی است. در قرآن کریم به مناسبت‌های مختلف به این مهم اشاره شده است. خدای متعال برای قابل فهم شدن وحی انواع مختلفی از وحی به مخلوقاتش را ذکر کرده است. از جمله وحی به انبیاء ﷺ (شوری / ۵۱)، ملائکه (انفال / ۱۲)، زمین (زلزال / ۵ - ۴)، زنبور عسل (نحل / ۶۸) و ... .

از مهمترین آیات معرفی کننده وحی آیات ۶۹ - ۶۸ سوره نحل است. خدای متعال در این آیات

می‌فرماید:

وَأَوْحِيَ رَبُّكَ إِلَيَّ التَّحْلُلُ أَنَّ الْجَبَالَ يُؤْتَ أَنَّ الشَّجَرَ وَمِمَّا يَعْرُشُونَ ثُمَّ كُلُّبِيِّينَ  
كُلُّ النَّمَرَاتِ فَاسْكُنْكِي سُبْلَ رَبِّكِ ذُلْلَأَ يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (نحل / ۶۹ - ۶۸)

و پروردگارت به زنبور عسل وحی کرد که در کوهها و درختان و بنای‌هایی که بالا می‌برند خانه کن. آن‌گاه از همه میوه‌ها بخور و با اطاعت در طریقت‌های پروردگارت راه‌پیما باش. از شکم‌های آنها شرایی با رنگ‌های مختلف برون می‌شود که شفای مردم در آن است که در این برای گروهی که اندیشه کنند عترتی است.

ذکر لفظ وحی در این آیه سبب بیان نظرهای مختلفی در این باره شده است. برخی مفسران، دایره شمول وحی را به شدت تنگ کرده و وحی به انبیاء ﷺ را از سایر وحی‌های بیان شده در قرآن تفکیک کرده‌اند. این مسئله تا حدی موثر در ایجاد ابهام برای برخی اندیشمندان (به‌ویژه مستشرقان) پیرامون وحی رسالی شده است.

این مقاله بر این است که با تبیین واژه وحی در آیات فوق، به بیان چیستی و مقصد خدای متعال از وحی به زنبور عسل پردازد. سؤال این پژوهش این است که مقصد از وحی در این آیه چیست؟ چرا خدا لفظ وحی را در اینجا به کار برده است؟ آیا آن‌گونه که برخی بیان کرده‌اند؛ مقصد از وحی همان غریزه حیوانی است؟ یا اینکه مفهوم متفاوتی دارد؟ نسبت این وحی با وحی‌ای که به انبیاء ﷺ شده چیست؟

### معنای لغوی واژه وحی

وحی در لغت به معانی: سرعت (فراهیدی، ۱۴۱۰ / ۳: ۳۲۰)، کتابت (جوهری، ۱۴۱۰ / ۶: ۲۵۱۹)، صوت (ابن‌فارس، بی‌تا: ۶ / ۹۳)، اشاره سریع (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲ / ۸۵۸)، آنچه که به دیگری القا

کنی تا بفهمد (فیومی، بی‌تا: ۲ / ۶۵۱)، القای پنهانی مطلب به دیگران (ابن‌منظور، ۱۴۱۴: ۱۵ / ۳۷۹) و کلام پنهان (فیروزآبادی، ۱۴۲۶: ۴ / ۴۶۰) آمده است.

ابن‌فارس ریشه اصلی وحی را القای پنهان یا آشکار علم و دانش می‌داند و بر این نظر است که برگشت تمام استعمال‌های واژه وحی به همین معناست. (ابن‌فارس، بی‌تا: ۶ / ۹۳) صاحب **مفهوم** اصل وحی را اشاره سریع و سری می‌داند و کتابت و رمز و غیره را از اسباب اشاره شمرده ولی معنای اصلی را همان اشاره می‌داند. (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۸۵۸) اما طبرسی بر این است که ایحاء القاء معنا است بهطور پوشیده و در خفا است. (طبرسی، ۱۳۷۲: ۶ / ۵۷۳) فیومی می‌نویسد:

وحی به معنای اشاره و رسالت و کتابت است و هر آنچه به دیگری القا کنی تا بفهمد وحی است. (فیومی، بی‌تا: ۲ / ۶۵۱)

مصطفوی می‌نویسد:

اصل یگانه در ماده وحی افکنندن و القا امری در درون و باطن چیزی است. چه این القا تکوینی باشد و چه قلبی. چه علم باشد و یا ایمان. یا نور یا وسوسه. و چه القاکننده فرشته باشد یا انسان یا چیز دیگر چه بی‌واسطه باشد و چه باواسطه. (مصطفوی، ۱۳۶۸: ۱۳)

برخی جامع تمام معانی وحی را تفهیم خفی دانسته‌اند. (قرشی، ۱۳۷۱: ۷ / ۱۸۹) و برخی نیز فهماندن گرفته‌اند. (تہانوی، بی‌تا: ۲ / ۱۷۷۶)

اما در جمع‌بندی می‌توان گفت کلام ابن‌فارس می‌تواند به واقع نزدیک‌تر باشد؛ چرا که ریشه اصلی وحی از دیدگاه ایشان القای پنهان مطلب به دیگران است و این معنا بیانگر همه کاربردهای قرآنی وحی است.

### معنای اصطلاحی

برای تبیین دقیق‌تر معنای وحی لازم است اهم آیاتی که وحی در آنها به کار رفته ذکر شود. وحی و مشتقات آن ۷۸ بار در آیات قرآن به کار رفته است. مهمترین کاربردهای وحی در قرآن مربوط است به:

- وحی به انبیاء ﷺ:

وَمَا كَانَ لِشَرِّيْ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَبُوحِيَ يَلْذِنُهُ مَا يَشَاءُ ... . (شوری / ۵۱)

و شایسته هیچ انسانی نیست که خدا با او سخن گوید، مگر از راه وحی یا از پشت حجاب، یا رسولی می فرستد و به فرمان او آنچه را بخواهد وحی می کند ... .  
إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى تُوحَّدِ الَّذِيْنَ مِنْ بَعْدِهِ ... . (نساء / ۱۶۳)  
ما به تو وحی فرستادیم؛ همان‌گونه که به نوح و پیامبران بعد از او وحی فرستادیم ... .

- وحی به اولیاء:

... وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ ... . (انبیاء / ۷۳)  
... و انجام کارهای نیک را برآنها وحی کردیم ... .

- وحی به انسان‌های مومن و باتفاقاً:

وَأَوْحَيْنَا إِلَى أُمٌّ مُوسَى أَنْ أَرْضِعِيهِ فَإِذَا خِفْتَ عَلَيْهِ فَالْقِيَهُ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنْيِي إِنَّ رَكُوُهُ إِلَيْكَ وَجَأَ عَلَوْهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ. (قصص / ۷)  
ما به مادر موسی الهام کردیم که: او را شیر ده و هنگامی که بر او ترسیدی، وی را در دریا (ی نیل) بیفکن و نترس و غمگین مباش، که ما او را به تو بازمی‌گردانیم و او را از رسولان قرار می‌دهیم.  
وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيْنَ أَنْ آمُّنَا بِي وَبِرَسُولِي ... . (مائده / ۱۱)  
و (به یاد آور) زمانی را که به حواریون وحی فرستادم که: (به من و فرستاده من، ایمان بیاورید).

- وحی به ملائکه:

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ ... . (انفال / ۱۲)  
و هنگامی که پروردگارت به ملائکه وحی کرد ... .

- وحی به زنبور عسل:

وَأَوْحَى رَبُّكَ إِلَى النَّحلِ ... . (النحل / ۶۸)  
و پروردگارت به زنبور عسل وحی کرد ... .

- وَحِيْ بَهْ زَمِينْ:

**بَوْمَكِنْ تُحَدَّثُ أَخْبَارَهَا \* بَأْنَ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا.** (زلزال / ٥ - ٤)

در آن روز زمین تمام خبرهایش را بازگو می‌کند. چرا که پروردگارت به او وحی کرده است.

- وَحِيْ بَهْ آَسْمَانْهَا:

**... وَأَوْحَى فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا ... .** (فصلت / ١٢)

... و در هر آسمانی کار آن (آسمان) را وحی (و مقرر) فرمود ... .

- وَحِيْ شَيَاطِينْ بَهْ اُولِيَّاَشَانْ:

**وَكَنَّ الشَّيَاطِينَ كَيْوُحُونَ إِلَى أُولِيَّاَهُمْ لِيُجَادِلُوكُمْ:** (انعام / ١٢١)

و شیاطین به دوستان خود مطالبی مخفیانه القا می‌کنند، تا با شما به مجادله برخیزند.

- اشاره زکریا علیه السلام:

**فَخَرَجَ عَلَى قَوْمٍ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا.** (مریم / ١١)

او از محراب عبادتش به سوی مردم بیرون آمد؛ و با اشاره به آنها گفت: (به شکرانه این موهبت،) صبح و شام خدا را تسبيح گويند.

لذا با توجه به آیات فوق و کاربردهای متعدد وحی در قرآن، در تعریف و چیستی و چگونگی آن مباحث متعددی مطرح شده است. به طور خلاصه می‌توان گفت که چیستی وحی با همه زوایایش چندان شناخته شده نیست. تنها چیزی که مشخص است این است که وحی؛ گونه‌ای دریافت درونی است که مبنای اندیشه‌ورزی تدارد و از خطأ و اشتباه مصون است. (طباطبایی، ۱۳۹۰: ۲ - ۱۳۲)

در واقع وحی نوعی شعور و ادراک ویژه در باطن پیامبران است که درک آن جز برای تعدادی از انسان‌ها که مشمول عنایت الهی قرار گرفته‌اند، میسر نیست. (همان: ۲ / ۱۵۹)

برخی وحی را راهکاری شناختی از سوی خدا می‌دانند، که هدفش نشان دادن راه نیکبختی به بشر است؛ چرا که وسائل شناختی در اختیار انسان پاسخگوی این نیاز نیستند. وحی نارسایی‌های دانش بشری و نیز یافته‌های عقلانی او را در تکاپوی نیازهای هدایتی پوشش می‌دهد. (مصطفی‌یزدی،

(۱۳۸۱ - ۱۸۰: ۱۷۷)

وحی در اصطلاح عبارت است از تفہیم ویژه یک سلسله از حقایق و معارف از جانب خدا به انسان‌های برگزیده از راهی غیر از طرق عادی معرفت. (کریمی، ۱۳۸۷: ۶۵) و به طور کلی در اصطلاح اسلامی وقتی وحی به خدا نسبت داده می‌شود وحی به انبیاء<sup>علیهم السلام</sup> در نظر است. (همان: ۳۹)

### طبقه‌بندی دیدگاه مفسران

بعد از بررسی نظرهای مفسران، دسته‌بندی خاصی ملاحظه نشد. نگارنده با توجه به دیدگاه‌های مفسران، معتقد است که می‌توان وحی را به دو دسته عمده (رسالی و غیر رسالی) تقسیم کرد. در این نوشتار دیدگاه مفسران درباره وحی به زنبور، ذیل این دو دسته عنوان؛ و هر کدام جداگانه بررسی و ارزیابی خواهد شد. با این مقدمه به بیان دیدگاه این دو دسته از مفسران و چیستی و چگونگی وحی به زنبور عسل پرداخته خواهد شد.

#### دسته‌یکم: وحی بی ارتباط با وحی رسالی

برخی از مفسران با تفکیک انواع وحی‌ای که در قرآن مطرح شده، بین وحی رسالی و سایر وحی‌های اشاره شده در قرآن تمایز قائل شده‌اند و وحی به زنبور را تمایز از وحی رسالی برشموده‌اند که اهم این نظرات عبارتند از:

##### ۱. الهام بدون اشاره به غریزی بودن

الهام در لغت به معنای القای مطلبی در نفس است که آن را به انجام فعل و یا ترک آن دعوت می‌کند که یکی از انواع وحی است. (ابن منظور، ۱۴۱۴: ۱۲ / ۵۵۴)

برخی از مفسران وحی به زنبور را افکنند در دل (صنعتی، ۱۴۱۱: ۱ / ۳۹۰) و الهام (طبری، ۱۴۱۲: ۹۴ / ۱۴) دانسته‌اند. این معنا از این عباس و مجاهد نقل شده است. (طوسی، بی‌ت: ۶ / ۴۰۳)

در معانی القرآن آمده که او حی؛ یعنی الهام کرد و رسول نفرستاد. (فراء، ۱۹۸۰: ۲ / ۱۰۹) ارزیابی: این دسته از مفسران به طور مطلق از الهام نام برده و قیدی به آن اضافه نکرده‌اند. این نظر مویداتی در روایات نیز دارد. چنانکه عیاشی در تفسیرش ذیل آیه به نقل از امام محمد باقر<sup>علیهم السلام</sup> آورده که وحی به معنای الهام است. (عیاشی، ۱۳۸۰: ۲ / ۲۶۳) برخی مفسرانی که به نقد این دیدگاه پرداخته‌اند، گفته‌اند وحی به معنای الهام نمی‌تواند در اینجا صدق کند؛ چرا که به امور غریزی الهام نمی‌گویند. (عبدالقادر، ۱۴۲۴: ۴۲) لذا این نظر بدون اینکه قیدی به آن اضافه شود قابل جمع با نظریه مختار است که در ادامه خواهد آمد.

## ۲. الهام غریزی

برخی از مفسران با افزودن قید غریزه به الهام، معنای وحی را قرار دادن وحی در غریزه زنیور، (طوسی، بی‌تا: ۴۰۳ / ۶) یا القای معنا در فهم حیوان از طریق غریزه، (طباطبایی، ۱۳۹۰ / ۱۲: ۴۲۳) الهام غریزی فطری (معرفت، ۱۴۱۰ / ۱، ۲۷) نامیده و در واقع این نوع از وحی را تکوین غریزی دانسته‌اند.

از زیبایی: در نقد این نظر می‌توان گفت:

یکم. توجیه کارهای زنیور با اسباب طبیعی غیر ممکن است. (شعرانی، ۱۳۸۶ / ۲: ۸۱۷) و اگر بخواهیم وحی را غریزه بدانیم باید قابل تعمیم به سایر حیوانات نیز باشد؛ چرا که همه حیوانات دارای غراییز خدادادی‌اند، ولی تعبیر وحی برای غیر از زنیور به کار نرفته است. لذا صحیح نیست وحی به زنیور را به معنای صفات غریزی آن بدانیم که همه موجودات دارای چنین صفاتی هستند.

دوم. استثنای شدن زنیور در این آیه شریفه را نمی‌توان نادیده گرفت و دلیل این امر نیز وجود نوعی استعداد و شعور تلقی وحی در زنیور عسل است.

سوم. غریزه آن چیزی است که صاحب آن از آن آگاهی ندارد و بی اختیار انجامش می‌دهد. در صورتی که برابر تحقیقات علمی، بسیاری از کارهای زنیور عسل غریزی نیست و نوعی از آگاهی در اعمالش مشاهده می‌شود. (متربینگ، ۱۳۸۶: ۱۰۷)

چهارم. از لحاظ یافته‌های جدید علمی نیز نمی‌توان همه رفتارها و کارهای زنیور را غریزی دانست. (همان) دانشمندان اذعان کرده‌اند که بسیاری از کارهای زنیور عسل غریزی نیست، به عنوان مثال مهاجرت زنیورها کورکورانه و فقط برای اطاعت از غریزه فطری نیست، بلکه می‌دانند منظور از مهاجرت این است که نسل کنونی خود را فدای نسل آینده کنند. (همان: ۶۲) و در لانه ساختن نیز زنیورهای عسل مانند پرنده‌گان نیستند، که غریزه‌شان آنها را وادار به ساختن لانه کند، بلکه خانه‌های خود را بسیار دقیق و متمایز از سایر همنوعان خود و با اصول دقیق مهندسی بنا می‌کنند. (همان: ۵۰) همچنین زنیور عسل هوش و ذکاوت و روح تشکیلاتی منظمی دارد و هوشش غیر ارادی و غریزی نیست. (همان: ۶۵ - ۶۴) لذا با مشاهده برخی از اعمال زنیورها مشخص می‌شود که تنها از غریزه تبعیت نمی‌کنند، بلکه عقل و هوش نیز دارند. (همان: ۱۰۷) بنابراین نمی‌توان وحی به زنیور را به غریزه تعبیر و تفسیر کرد.

پنجم. اگر بخواهیم اعمال زنیور را مطابق غریزه معرفی کنیم در عمل با واقعیت‌های زندگی زنیور سازگار نیست؛ چرا که با دقت در نحوه اعمال زنیور می‌بینیم که برخی جاها دقیقاً خلاف غریزه حیوانی‌اش عمل می‌کند.

### ۳. تسخیر

در تعریف تسخیر آمده که تسخیر به معنای تکلیف و واداشتن کسی به کاری بدون اجرت است. (طربی‌خی، ۱۳۷۵: ۳ / ۳۲۶) راغب اصفهانی می‌گوید تسخیر آن است که شی را به غرض مخصوص با قهر سوق دهند. (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۴۱۲) پس تسخیر یعنی وادار کردن به عمل با قهر و اجبار. (قرشی، ۱۴۱۲: ۳ / ۲۴۲)

با این مقدمه؛ برخی برآورد که مقصود از وحی در این آیه همان تسخیر است. (کمالی دزفولی، ۱۳۷۲: ۴۰۰) این معنا از ابن قبیله نیز نقل شده است. (ماوردی، بی‌تا: ۳ / ۱۹۹)

از زیبایی: در نقد این نظر می‌توان گفت که تمام عالم مسخر ذات اقدس الهی است و دلیلی ندارد که زنبور عسل در اینجا استثنای شود آن هم با لفظ وحی و اعمال زنبور نشان‌دهنده این است که دارای عقل و هوش است و به طور کلی در برابر هر حادثه غیر متربقه، مشروط به اینکه ناشی از حیله و تزویر انسان نباشد به طرزی که واقعاً عقلایی است و عقل انسان آن را می‌پسندد، رفتار می‌کند. (مترلینگ، ۱۳۸۶: ۹۲)

همچنین در سایر آیات قرآن که تسخیر آمده حرفی از وحی نیست و اگر مراد از وحی تسخیر بود استفاده از لفظ وحی جایگاهی نداشت.

### دسته دوم: وحی از سنخ وحی رسالی

برخی مفسران وحی به زنبور را در سلسله وحی رسالی برشمرده و با تکیه بر اینکه ماهیت وحی الهی تفاوتی ندارد و تنها تفاوتی که می‌توان قائل شد در خصوص مخاطبان وحی است؛ به تفسیر این فراز از آیه پرداخته‌اند.

این دسته از مفسران الهام به زنبور عسل را شبیه وحی انبیاء<sup>علیهم السلام</sup> دانسته‌اند. (مهائیمی، ۱: ۱۴۰۳ / ۴۱۲) زیرا دلالت بر کیاست و باهوشی زنبور عسل دارد. (رازی، ۱۴۲۰: ۲۰ / ۲۳۶) حتی در روایتی به نقل از مجاهد آمده که «اوحی الیها» یعنی «ارسل الیها». (ابن جوزی، ۱۴۲۲: ۴ / ۴۶۵)

با توجه به این دیدگاه، وحی به زنبور شبیه به وحی انبیاست و نتیجه این وحی الهی به زنبور عسل بوجود آمدن ماده‌ای شفابخش است که شفا برای انسانهاست. (نحل / ۶۸) همان‌گونه که نتیجه وحی به انبیاء<sup>علیهم السلام</sup> تطهیر مردم از شرک و اوهام است. (فیومی، ۱۴۲۶: ۶۳)

در برخی منابع روایی آمده است که؛ شخصی شامی در مسجد جامع کوفه سؤال‌های متعددی را از امیرمؤمنان<sup>علیهم السلام</sup> پرسید. یکی از این سؤال‌ها درباره چیزی بود که وحی شده به آن و از جن و انس نیست؛ حضرت در جواب فرمود: زنبور عسل. (ابن‌بابویه، ۱: ۱۳۷۸ / ۲۴۴؛ حویزی، ۱۴۱۵: ۳ / ۶۴)

بنابراین وحى ربانی به زنبور عسل در رشته وحى رسالتی است؛ چرا که این حشره تنها حیوانی است که خدای متعال طریقه خانه سازی و ساختن عسلش را در انحصار وحى دانسته، و چنان که در وحى رسالتی در هدایت مکلفان هیچ گونه خطأ و نابسامانی نیست، عسل نیز در شفا و درمان بدن ها دارای همین نقش است، زیرا این فراوردهای که با رمز وحیانی پروردگار به وجود آمده نارسانی های بدنی را درمان می کند. (ر.ک: صادقی تهرانی، ۱۳۸۸: ۳ / ۹۰)

این نظر که برخی از مفسران به کیاست و باهوشی زنبور عسل اشاره کرده اند، مؤبدات علمی دارد. چنان که برخی زنبورشناسان در تحقیقات خود به این نتیجه رسیده اند که زنبور عسل هوش و ذکاوت و روح تشکیلاتی دارد. (متربینگ، ۱۳۸۶: ۶۵ - ۶۶) اگر مغز یکی از زنبوران را با میکروسکوپ مشاهده کنیم، خواهیم دید که از حیث زیبایی و بدایع خلقت بعد از مغز انسان جالب توجه ترین مغزی است که در موجودات جاندار یافت می شود. (همان) بنابراین با توجه به اینکه زنبورها هوش و ذکاوت دارند و بیشترین شباهت را به انسان دارند. همچنین روایات متعددی نیز در تشبیه وحى به زنبور به وحى انبیا وجود دارد، می توان این نظر را نزدیک ترین نظر به واقع دانست. با این توضیح که اسم این نوع از وحى را چه الهام و چه وحى با قول بگذاریم، کیفیت آن شبیه به وحى انبیاء ﷺ و از همان سنخ است. با این تفاوت که وحى به هر موجودی از سنخ خودش است. همان گونه که تکلم انسان با سایر موجودات متفاوت است، کیفیت دریافت وحى نیز می تواند متفاوت باشد و این خللی به اصل موضوع وارد نمی کند.

مفسرانی که وحى به زنبور را شبیه وحى انبیاء ﷺ می دانند در چیستی و چگونگی و شباهت آن به وحى انبیاء ﷺ نظرهای مختلفی را مطرح کرده اند که مهمترین آنها عبارتند از:

#### ١. وحى الفعل

برخی مفسران با تکیه بر اینکه وحى به زنبور شبیه وحى انبیاست؛ وحى را به دو گونه وحى الفعل و وحى العلم تقسیم کرده و در تعریف آن گفته اند که وحى علم آن است که خداوند در مجرای جزم علمی انبیاء ﷺ به آنها علم عطا می کند؛ مانند وحى تشریعی که به ایشان نازل می کند. اما وحى الفعل آن است که در دستگاه تصمیم گیری، وحى ای القا می شود که این کار را انجام دهید و این باعث علاقه و گرایش به سمت کاری می شود. بنابراین دیدگاه؛ وحى در آیه «وَجَعَلْنَاهُمْ أُئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأُوحَيْنَا إِلَيْهِمْ فَعْلَ الْخَيْرَاتِ» (انبیاء / ٧٣) و وحى به مادر موسی ﷺ «وَأُوحَيْنَا إِلَى أُمٌّ مُؤْسَى ...» (قصص / ٧) از این سنخ است؛ یعنی اینکه به مرکز تصمیم گیری مادر موسی ﷺ وحى فرستاده شده است که این تصمیم را بگیر. لذا در زنبور عسل نیز به بخش عزم و اراده و فعلشان وحى شده است

که خانه خود را گزینش کرده و با پیمودن راه پروردگارشان به تولید عسل مبادرت کنند. (جوادی آملی، سایت اسراء، آرشیو دروس تفسیر) در توضیح بیشتر این دیدگاه گفته شده:

زمانی که گفته می‌شود خداوند به زنبور عسل وحی فرمود؛ یعنی سیستم عقلانی و خرد او را مورد القای فیوضات ربانی قرار داده تا بر این اساس و بدون دخالت سیستم هوشمند مغزی،تابع مقررات نظاممند آفرینش، عملیات بیولوژیکی و مهندسی را در اوج استحکام و بهره‌دهی به انجام رساند و از دخالت تفکرات مغزی و احساسات غریزی، پرهیز نماید. این نوع القای وحی به هدایت تکوینی می‌انجامد و آن گونه از وحی که به پیامبر و اولیا افاضه و القاء می‌شود به هدایت تشریعی منتهی می‌گردد. (دریابی، ۱۳۸۸: ۱۳۳)

ارزیابی: این نظر اشکال‌های بیان شده بر انواع وحی غیر رسالی را ندارد. اما ذکر چند نکته درخصوص این نظر ضروری است.

یکم. در مورد وحی به مادر موسی<sup>علیه السلام</sup>؛ برخی برآند که این وحی با قول و توسط ملاٹکه بوده (طبرانی، ۵ / ۵۰) و دلایل متعددی مثل انتهای آیه که بشارت پیامبر شدن موسی<sup>علیه السلام</sup> را به مادرش می‌دهد، مؤید این امر است. اگر تنها قسمت نخست آیه در نظر گرفته شود که به مادر موسی<sup>علیه السلام</sup> امر شد که او را شیر دهد و ...، می‌شود وحی الفعل را پذیرفت. ولی انتهای آیه با وحی الفعل بودن چندان همخوانی ندارد.

دوم. در این نظر چگونگی وحی الفعل و تفاوت آن با غریزه و تسخیر و ... به درستی تبیین نشده است و نیاز به بررسی بیشتر دارد.

بنابراین وحی الفعل بودن اگر به همان معنای هدایت غریزی و تسخیر باشد، نقدهایی که بر آن نظرها گفته شد بر این نظر نیز وارد است، اما اگر به معنای وحی‌ای باشد که از سخن وحی به انبیاء<sup>علیهم السلام</sup> و اولیاء است می‌تواند قابل پذیرش باشد.

## ۲. وحی القول

برخی از مفسران وحی در آیه را به معنای وحی و الهام با قول و سخن گرفته‌اند. زمخشری در *کشف* در تفسیر آیه آورده است که الهام کرد، یعنی در دلشان افکند، همانگونه که صاحبان عقول دریافت می‌کنند و تعلیمشان داد به وجهی که خودش عالم به آن است و کسی راهی برای وقوف به آن ندارد. وی در ادامه می‌گوید که حرف «آن» در «آنَ الْجَنْدِی» مفسره است؛ چرا که در ایحاء معنی

قول است. (زمخشri، ۱۴۰۷: ۲ / ۶۱۸) صاحب تفسیر جوامع الجامع نیز حرف «ان» را تفسیری دانسته؛ به دلیل اینکه در کلمه وحی معنای گفتن نهفته است. (طبرسی، ۱۴۱۲: ۳ / ۳۹۹) در برخی از منابع آمده اوحی، یعنی الهام کرد و یکی از انواع این الهام می‌تواند کلام باشد. (ابن قطیبه، ۱۴۱۱: ۲۰۸) با ذکر مقدماتی که در ادامه خواهد آمد؛ دیدگاه این مفسران می‌تواند قابلیت پذیرش بیشتری از سایر دیدگاه‌هایی که بیان شده، داشته باشد.

از زیابی: در نقد این نظر برخی همچون سیوطی نظر زمخشری در مورد مفسره بودن «ان» را نپذیرفته و با تأکید بر اینکه وحی در این آیه به معنای الهام است به نقد نظر زمخشری پرداخته‌اند. (سیوطی، بی‌تا: ۱ / ۶۰۸)

البته الهامی که برخی از مفسران گفته‌اند و مؤیداتی در روایات نیز دارد، صرفاً نمی‌تواند به معنای عدم قول باشد، بلکه همان‌گونه که در *الدر المنشور* از قول مجاهد آمده که الهام؛ یعنی اینکه رسول نفرستاده به سوی زبوران (سیوطی، ۱۴۰۴: ۴ / ۱۲۲) و نفرستادن رسول نافی قول نیست.

### مقدمات دیدگاه برگزیده

برای تبیین دقیق‌تر این دیدگاه لازم است مقدمات سه‌گانه ذیل برای تأیید نظر مفسرانی که وحی به زبور را از سخن وحی قولی می‌دانند، بیان شود.

### مقدمه یکم: چگونگی قول در حیوانات

در چیستی و چگونگی قول در غیر انسان‌ها مباحث متعددی مطرح شده است. صاحب تفسیر *المیزان* در این باره می‌نویسد:

در مورد سخن گفتن خدا با ملائکه یا شیطان به خاطر اینکه وجودشان از سخن وجود ما انسان‌ها نیست، یعنی حیوانی اجتماعی نیستند و همانند ما از راه تحصیل علم، تکامل تدریجی ندارند. باید قول معنایی دیگر داشته باشد، در ما انسان‌ها قول عبارت است از استخدام صوت یا اشاره به ضمیمه قرارداد قبلی، که فطرت انسانی ما و اینکه حیوانی اجتماعی هستیم آن را ایجاب می‌کرد و اما در مورد ملائکه و جن و مشابه آن دو و به‌طوری که از کلام خدای سبحان بر می‌آید، چنین چیزی وجودی ندارد، پس قطعاً سخن گفتن خدا با آنان طوری دیگر است. (طباطبایی، ۱۳۹۰: ۲ / ۳۱۸)

پس گفت و شنود اشیا همانند ما انسان‌ها نیست. آنچه که مهم است این است که گفت و شنود دارند. حال به کدام زبان؟ به زبانی که خود می‌دانند و به شیوه خودشان درک می‌کنند. چگونگی این

گفت و شنود بنا به آیه شریفه «وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَكَيْنُ لَا تَقْهُونَ تَسْبِيحةَ هُمْ...» (اسراء / ۴۵) برای ما قابل فهم نیست. البته برای درک بهتر موضوع باید به این نکته توجه کنیم که ملاک در عالم، فهم ما آدمیان نیست که چگونگی وجود و عدم اشیا با معیارهای ما قابل قیاس و درک باشد. در اینجا مهم مفهوم گفتن و شنیدن است، نه چگونگی آن. (ر.ک: ابن طاووس، ۱۳۸۱: ۳۴) البته در قرآن کریم فرازهایی از تکلم حیوانات با پیامبران از جمله سخن گفتن هدده با سلیمان (نمی / ۲۲) ذکر شده است همچنین بنا به آیات قرآنی مکالمه انسان با فرشته ممکن است. از جمله فرشتگان با ابراهیم (هود / ۶۹)، لوط (هود / ۸۱)، مریم (آل عمران / ۴۵ - ۴۲) که این امر می‌تواند مؤید وجود تکلم و قول در غیر انسان‌ها باشد.

همچنین تحقیقات علمی نشان داده که زنبوران عسل به شیوه‌های عجیبی با هم گفتگو می‌کنند. برای نمونه زنبورهای عسل از پیچیده‌ترین زبان سمبولیک در بین جانوران بهره می‌برند. کارل وون فریش آلمانی<sup>۱</sup> موفق به کشف طرز حرف زدن زنبور عسل (رقص چرخشی) شد و جایزه نوبل ۱۹۷۳ م را به همین دلیل دریافت کرد. (احمدی و همکاران، ۱۳۹۱: ۳)

بنابراین تکلم در حیوانات و به‌ویژه زنبور عسل وجود دارد. این تکلم در زنبوران به شیوه‌های مختلف و بسیار فراتر از سایر حیوانات است.

#### مقدمه دوم: تکلم خدای متعال با همه مخلوقات

با توجه به آیات متعددی از قرآن کریم (بقره / ۲۵۳؛ نساء / ۱۶۴) تکلم خدای سبحان موضوعی پذیرفه شده و قطعی است. (اعرجی، ۲۰۰۱: ۲۰۲) شیخ طوسی متكلم بودن خدا را مورد اتفاق همه مسلمانان می‌داند. (شیروانی، ۱۳۸۸: ۴۳)

صدرالمتألهین می‌نویسد: پیروان همه ادیان آسمانی در متكلم بودن خدا متفق القولند؛ چرا که امر و نهی خدا از اقسام کلام است. (شیرازی، ۱۳۵۴: ۱۴۵) در قرآن کریم آمده که خداوند با موسی مکالمه کرد. (نساء / ۱۶۴) فعل گفتن در مورد خدا نسبت به ملائکه (بقره / ۳۴)، موسی ﷺ (نساء / ۱۶۴) ابراهیم (صافات / ۱۰۴)، ذوالقرنین (کهف / ۵۶) و ... آمده است. علامه طباطبایی در این باره می‌نویسد:

خاصیت کلام در خدای متعال وجود دارد؛ بدین معنا که خداوند مقصود خود را به پیامبر خود می‌فهمند و این همان حقیقت کلام است. گرچه کلام او صفات و وضعیت کلام ما آدمیان را دارا نیست و ما هم از درک چگونگی کلام او عاجزیم؛

1. Karl von Frisch.

اما چه این چگونگی را بفهمیم و چه نفهمیم نمی‌توانیم خواص کلام معهود نزد خود را از خدا سلب کرده و بگوییم خدا کلام ندارد، بلکه آثار کلام؛ یعنی تفہیم معانی مقصود و القای آن در ذهن شنونده، در خدای متعال هست. (طباطبایی، ۱۳۹۰: ۲/ ۳۱۶)

نتیجه اینکه خدا متكلم است و حیوانات نیز تکلم دارند حتی امکان گفتگوی انسان با حیوانات نیز در قرآن تصریح شده است؛ از جمله گفتگوی حضرت سلیمان<sup>علیه السلام</sup> با هدھد. (نمک / ۲۸ - ۲۰) امکان فهم سخن حیوانات برای انسان میسر است؛ مانند داستان سلیمان با مورچه. (نمک / ۱۸) خداوند برای خطاب قرار دادن اشیاء هم از لفظ «قل» استفاده کرده از جمله: «وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَيَا سَمَاءَ أَقْبِلِي ...» (هود / ۴۴) و گفته شد: ای زمین، آبی را فرو بر. و ای آسمان، (از بارش) خودداری کن، «فُلْنَا يَا تَأْرُكُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ» (انبیاء / ۶۹) ما گفتیم ای آتش بر ابراهیم سرد و سالم باش». بنابراین با توجه به اینکه همه مخلوقات دارای شعور مخصوص به خود هستند و قرآن نیز به متكلم بودن خدا تصریح فراوان دارد. از جمله سخن گفتن با هریک از انبیاء<sup>علیهم السلام</sup> با زبان خودشان، سخن گفتن فرشتگان با انسان‌ها، سخن گفتن انسان‌ها با حیوانات؛ این مسئله بیانگر این است که نوعی ارتباط گفتاری وجود دارد. هرچند فهم آن برای هر کسی میسر نیست.

### مقدمه سوم: یافته‌های علمی درباره زنبور عسل

یافته‌های جدید علمی باعث حیرت زنبورشناسان شده است؛ چرا که ملاحظه کرده‌اند که توجیه کارهای زنبور عسل با غریزه حیوانی ممکن نیست. به طور مثال موریس مترلینگ<sup>۱</sup> که تحقیقات گسترده‌ای درباره حیات زنبور عسل کرده، در درک برخی از عجایب زندگی این حشره عاجز مانده و می‌نویسد: «ملکه آن‌گونه که ما تصویر می‌کنیم در شهر زنبوران فرمانروا نیست، بلکه او نیز مثل سایر افراد این شهر، مطیع قواعد و نظامات کلی است». (موریس مترلینگ، ۱۳۸۶: ۴۹) وی در ادامه اذعان می‌کند که «ما نمی‌دانیم این قوانین و نظامات از کجا و چگونه وضع شده است و به انتظار اینکه روزی بفهمیم به طور موقت آن را روح کندو می‌نامیم» (همان) البته با اعتراف به ناتوانی در درک اینکه مسئله چیست، می‌نویسد: «ما نمی‌دانیم روح کندو کجاست و در کدام یک از ساکنان حلول کرده است. ولی می‌دانیم که روح کندو شبیه به غریزه پرندگان نیست که پرنده را وادار به ساختن لانه می‌کند و در موقع معین او را مجبور به مهاجرت می‌کند، و نیز می‌دانیم که روح کندو یک عادت بدون اراده و کورکورانه نژاد زنبور عسل نیست که بعد از برخورد به هر حادثه غیرمنتظره از پای

1. Maurice Maeterlinck.

درآید و نتواند در مقابل پیشامدهای ناگهانی مقاومت کند، بلکه روح کندو طوری باهوش است که با هر حادثه‌ای کنار می‌آید». در ادامه با حیرت می‌پرسد: «چه کسی است که این همه کار با دقت را به زنبورها تعلیم می‌دهد و این همه حساب‌های دقیق هندسی را که برای انسان‌ها نیز فوق العاده مشکل است می‌کند؟» (همان: ۱۳۷) حتی برخی زنبورشناسان از قبیل فابر<sup>۱</sup> با آزمایش‌های متعدد به این نتیجه رسیده‌اند که برخلاف تصور اولیه؛ زنبورهای عسل به وسیله حس جهت‌یابی یا راه‌یابی، خانه خود را پیدا نمی‌کنند و چیز دیگری است که آنها را موفق به یافتن شهر خود می‌کند. (همان: ۱۵۳) نتیجه این مقدمات این است که؛ آنچه زنبورشناسان از درک آن عاجزند، همان وحی الهی است که این حشره کوچک را قادر به انجام کاری بزرگ می‌کند. وحی‌ای که ارتباطی با غرایز حیوانی ندارد و هادی این حشره است. زنبور عسل در عین حالی که توان مخالفت دارد به شکلی معصومانه به انجام دستورات الهی مبادرت می‌کند. بنابراین انجام دقیق این همه دستورها می‌تواند حکایت از وحی‌ای همیشگی و غیر غریزی باشد که چگونگی آن دقیقاً مشخص نیست. اما شواهد متعددی که ذکر شد اثبات‌کننده این است که این وحی از سخن وحی رسالی و از نوع قولی است. (قول مختص به حیوانات) البته این مسئله برای اثبات دقیق‌تر نیاز به تحقیقات تکمیلی‌تر دارد. لذا با توجه به مقدماتی که اثبات‌کننده متكلم بودن خدا، وجود قول در غیر انسان‌ها (حیوانات) و امکان تکلم حیوانات است و یافته‌های علمی جدید درباره زنبور عسل نیز موید این امر است، می‌توان این نظر را نزدیک‌ترین دیدگاه به واقع دانست.

### نتیجه

با توجه به نقل آراء مختلف مفسران درباره واژه وحی و بررسی آنها می‌توان گفت: توجه به همه جوانب تفسیری این آیه اعم از شواهد قرآنی، روایات، یافته‌های جدید علمی و ... می‌تواند ما را به این نتیجه رهنمون کند که مراد از وحی در این آیه نمی‌تواند الهام غریزی یا تسخیر باشد؛ که صحابان این نظریه با برجسته کردن جنبه حیوانی زنبور عسل دست به تاویل آیه زده و ظاهر را توجیه کرده‌اند. یا حتی از نوع وحی الفعل باشد، بلکه وحی به زنبور همانند وحی‌ای است که به انبیاء<sup>۲</sup> شده است؛ چرا که قرآن کریم با بیان اقسام مختلف وحی در صدد این است که با برشمودن شواهد مختلف وحیانی (مانند وحی به زنبور عسل) که نتایج آنها می‌تواند قابل مشاهده در هر زمان و مکانی باشد، این امر مرمز الهی را قابل فهم کند تا امكان پذیرش بهتر آن فراهم شود. ولی این دست

1. Jean - Henri Fabre.

تاویل‌ها و تفکیک وحی رسالی از سایر وحی‌های بیان شده در قرآن، زمینه‌ساز مباحث متعددی در نفی وحی رسالی نیز شده است؛ زیرا زمانی که مفسران مسلمان دست به تاویل این آیات زده‌اند و ظاهر آیه را که وحی است به غریزه و ... تاویل کرده‌اند؛ برخی نیز اقدام به رد وحی رسالی و یا تاویل آن به اموری مثل رؤیاهای رسولانه و ... کرده‌اند. اما اگر آیات بازگو کننده وحی با توجه به سایر آیات قرآن و روایات به صورت دقیق تبیین شود و مشخص شود که سایر وحی‌ها مثل وحی به مادر موسی و زنبور عسل و ... واقعیتی حقیقی هستند که قرآن کریم بر آن صحه گذارد است، این امر می‌تواند زمینه قابل درک شدن وحی الهی و به خصوص وحی به انبیاء<sup>علیهم السلام</sup> الهی را افزایش دهد.

### منابع و مأخذ

-قرآن کریم.

- ابن بابویه (صدقوق)، محمد بن علی، ۱۳۷۸ق، *عيون أخبار الرضا*<sup>علیهم السلام</sup>، تهران، جهان.
- ابن جوزی، عبدالرحمن بن علی، ۱۴۲۲ق، *زاد المسیر فی علم التفسیر*، بیروت، دار الكتاب العربي.
- ابن طاووس، علی بن موسی، ۱۳۸۱، آداب سفر در فرهنگ نیاش (ترجمه الأمان)، تهران، آفاق.
- ابن قتیبه، عبدالله بن مسلم، ۱۴۱۱ق، *تفسیر غریب القرآن*، بیروت، دار و مکتبة الہلال.
- ابو معاش، سعید، ۱۴۳۰ق، *الإمام المهدی*<sup>علیهم السلام</sup> فی القرآن والسنۃ، مشهد، آستانة الرضویة المقدسة، مجمع البحوث الإسلامية.
- احمدی، اردشیر، ۱۳۹۱، پژوهش زنبور عسل و کرم ابریشم، تهران، شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی.
- اعرجی، ستار جبر حمود، ۲۰۰۱م، *الوحی و دلائله فی القرآن الکریم و الفکر الاسلامی*، بیروت، دار الكتب العلمیه.
- تهانوی، محمدعلی، بیتا، *موسوعة کشاف اصطلاحات الفنون والعلوم*، بیروت، مکتبة لبنان ناشرون.
- ثعلبی، احمد بن محمد، ۱۴۲۲ق، *الکشف والبيان*، بیروت، دار إحياء التراث العربي.
- جرجانی، ابوالفتح بن مخدوم، ۱۳۶۲، *تفسیر شاهی او آیات الأحكام*، تهران، نوید.
- حوى، سعید، ۱۴۲۴ق، *الأساس فی التفسیر*، قاهره، دار السلام.
- حویزی، عبدالعلی بن جمعه، ۱۴۱۵ق، *تفسیر نور الثقلین*، قم، اسماعیلیان.

- خزرجی، احمد بن عبدالصمد، ۱۴۲۹ق، *تفسير الخزرجي المسمى نفس الصباح في غريب القرآن و ناسخه و منسوخه*، بيروت، دار الكتب العلمية.
- داوري پناه، ابوالفضل، ۱۳۶۶، *أنوار العرفان في تفسير القرآن*، تهران، کتابخانه صدر.
- دریابی، محمد، ۱۳۸۸، *دانشنامه طب اهل بیت* بر اساس طب الأئمہ، تهران، پیام کتاب.
- رازی، فخرالدین محمد بن عمر، ۱۴۲۰ق، *التفسیر الكبير*، بيروت، دار إحياء التراث العربي.
- راغب اصفهانی، حسین بن محمد، ۱۴۱۲ق، *مفردات الفاظ القرآن*، بيروت، دار الشامية.
- زمخشري، جار الله محمود بن عمر، ۱۴۰۷ق، *الکشاف عن حقائق غوامض التنزيل و عيون الأقوال في وجوه التأويل*، بيروت، دار الكتاب العربي.
- زید بن علی بن الحسین، ۱۴۱۲ق، *تفسير الشهید زید بن علی المسمی تفسیر غریب القرآن*، بيروت، دار العالمية.
- سیوطی، جلال الدین، ۱۴۰۴ق، *الدر المثور في التفسير بالماثور*، قم، کتابخانه آیت الله مرعشی نجفی.
- سیوطی، جلال الدین، بیتا، *معترک الاقران فی اعجاز القرآن*، بيروت، دار الفكر العربي.
- شعرانی، ابوالحسن، ۱۳۸۶ش، *پژوهش‌های قرآنی علامه شعرانی در تفاسیر مجمع البيان، روح الجنان و منهج الصادقین*، قم، بوستان کتاب قم.
- شیرازی، صدرالدین محمد بن ابراهیم، ۱۳۵۴، *المبدأ و المعداد*، تهران، انجمن حکمت و فلسفه.
- شیروانی، علی، ۱۳۸۸، *ترجمه و شرح کشف المراد*، قم، دار العلم.
- صادقی تهرانی، محمد، ۱۳۸۵، *ستارگان از دیدگاه قرآن*، تهران، امید فردا.
- صادقی تهرانی، محمد، ۱۳۸۸، *ترجمان فرقان: تفسیر مختصر قرآن کویریم*، قم، شکرانه.
- صنعتی، عبدالرزاق بن همام، ۱۴۱۱ق، *تفسير القرآن العزیز*، بيروت، دار المعرفة.
- طباطبایی، سید محمدحسین، ۱۳۹۰ق، *المیزان فی تفسیر القرآن*، بيروت، مؤسسه الأعلمی.
- طبرانی، سلیمان بن احمد، ۲۰۰۸م، *التفسیر الكبير: تفسیر القرآن العظیم*، اردن، دار الكتاب الثقافي.
- طبرسی، فضل بن حسن، ۱۳۷۲، *مجمع البيان لعلوم القرآن*، تهران، ناصر خسرو.
- طبرسی، فضل بن حسن، ۱۴۱۲ق، *تفسير جوامع الجامع*، قم، مرکز مدیریت حوزه علمیه.

- طبری آملی صغیر، محمد بن جریر بن رستم، ١٤١٣ق، *دَلَائِلُ الْإِعْمَادَةَ*، تهران، بعثت.
- طبری، محمد بن جریر، ١٤١٢ق، *جَامِعُ الْبَيَانِ فِي تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ*، بيروت، دار المعرفة.
- طريحي، فخرالدين، ١٣٧٥، *مجمع البحرين*، تهران، مرتضوي.
- طوسی، محمد بن حسن، بی تا، *التبيان فی تفسیر القرآن*، بيروت، دار إحياء التراث العربي.
- عبدالقادر محمد صالح، ١٤٢٤ق، *التفسیر و المفسرون فی العصر الحدیث*، بيروت، دار المعرفة.
- عیاشی، محمد بن مسعود، ١٣٨٠ق، *كتاب التفسیر*، تهران، مکتبة العلمية الاسلامية.
- فراء، يحيی بن زياد، ١٩٨٠م، *معانی القرآن*، قاهره، الهيئة المصرية العامة للكتاب.
- فیروزآبادی، محمد بن یعقوب، ١٤٢٦، *قاموس المحيط*، بيروت، مؤسسة الرسالة.
- فیومی، سعید صلاح، ١٤٢٦ق، *الاعجاز العددی فی القرآن الكريم*، قاهره، مکتبة القدسی.
- قرشی بنابی، علی اکبر، ١٣٧١، *قاموس قرآن*، تهران، دار الكتب الإسلامية.
- قمی، علی بن ابراهیم، ١٣٦٣، *تفسیر القمی*، قم، دار الكتاب.
- قندیل، محمد حسن، بی تا، *اعجاز القرآن العلمی والبلاغی والحسابی*، اسکندریه، دار ابن خلدون.
- کاشانی، فتح الله، ١٣٣٦، *منهج الصادقین فی الإِزَامِ الْمُخَالَفِينَ*، تهران، کتابفروشی علمی.
- کریمی، مصطفی، ١٣٨٧، *وحی شناسی*، قم، مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی رض.
- کمالی ذرفولی، علی، ١٣٧٢، *قرآن ثقل اکبر*، قم، اسوه.
- ماوردی، علی بن محمد، بی تا، *النکت و العيون*، بيروت، دار الكتب العلمية.
- مترلينگ، موریس، ١٣٨٦، *زنبور عسل*، مورچگان و موریانه، ترجمه ذبیح الله منصوری، تهران، نگارستان کتاب.
- مجلسی، محمد باقر، ١٤٠٣ق، *بحار الأنوار الجامعة للدرر أخبار الأئمة الأطهار علیهم السلام*، بيروت، دار إحياء التراث العربي.
- مصباح یزدی، محمد تقی، ١٣٨١، *آموزش عقاید دوره سه جلدی*، تهران، شرکت چاپ و نشر بین الملل.
- مصطفوی، حسن، ١٣٦٨، *التحقیق فی کلمات القرآن الکریم*، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.

- معرفت، محمدهادی، ۱۴۱۰ق، *التمهید فی علوم القرآن*، قم، حوزه علمیه قم.
- مفید، محمد بن محمد، ۱۴۱۴ق، *تصحیح اعتقادات الإمامیة*، قم، کنگره شیخ مفید.
- مهائی، علی بن احمد، ۱۴۰۳ق، *تفسیر القرآن المسمی بصیر الرحمن و تیسیر المنان*، بیروت، عالم الکتب.
- مبیدی، احمد بن محمد، ۱۳۵۲ش، *خلاصه تفسیر ادبی و عرفانی قرآن مجید به فارسی از کشف الاسرار*، تهران، اقبال.
- نیشابوری، محمود بن ابوالحسن، ۱۴۱۰ق، *وضح البرهان فی مشکلات القرآن*، بیروت، دار القلم.
- هاشمی رفسنجانی، اکبر، ۱۳۸۶ش، *تفسیر راهنمای*، قم، بوستان کتاب قم.

سایت

<http://www.javadi.esra.ir>